

Dodatok č. 2 k
Zmluve o vystavení platobnej karty OMV Card s funkciou ROUTEX



1. Všeobecné údaje zákazníka č. 050854

Názov firmy: Zvolenská teplárenská, a.s.

Ulica: Lučenecká cesta 25

Štát / PSČ / Miesto: SK/96150/Zvolen

Telefón: [REDACTED]

E-mailová adresa: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

Kontaktná osoba / Funkcia: Ing. Dušan Lacko

IČO: 36052248

IČ DPH: SK2020070030

Právna forma podniku: a.s.

Odbor / Predmet obchodu: Dodávka pary a rozvod studen. vzduchu

Zahraničné pobočky: ***

Založenie obchodu (MM/RRRR): 01/2002

Podľa Obchodného registra
prip. uviesť odlišnú adresu príjemcu zásielky (napr. adresa poštovej priehradky) na strane 4 pod „Ostatné poznámky“
napr. Rakúsko, Česká Republika

(ďalej aj ako „Zákazník“)

Vystaviteľ karty:

OMV Slovensko s.r.o.

Einsteinova 25

851 01 Bratislava

IČO: 00604381

DIČ: 2020491407

IČ pre DPH: SK2020491407

Spoločnosť zapísaná: OR Okresného súdu BA 1,

oddiel Sro, vložka číslo: 777/B

(ďalej aj ako „OMV“)

Kód ban

IBAN: S

BIC: SU

Ďalšia zmluvná strana:

OMV - International Services, GmbH

Trabrennstraße 6 – 8

A-1020 Viedeň

Rakúsko

(ďalej aj ako „OIS“)

(Zákazník, OMV a OIS ďalej spolu aj „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne „Zmluvná strana“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.2.2006 Zmluve o vystavení platobnej karty OMV Card s funkciou ROUTEX (ďalej aj „Zmluva“).

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení tak, ako je uvedené v čl. II tohto Dodatku.

Čl. II

Predmet Dodatku

Zmluvné strany sa dohodli, že v Zmluve sa mení, nasledovné ustanovenie:

5. Podmienky na ČS OMV so systémom stojanovej ceny (Pump price)

Základom pre platobné podmienky na Slovensku ako aj mimo územia Slovenska, tak v sieti OMV ako aj na iných čerpacích staniciach podľa tohto bodu, je v prípade produktov Diesel Normal, Benzín Natural 95 a AdBlue OMV zakúpené prostredníctvom OMV Card stojanová cena Pump price – ktorá je uvedená na príslušnej čerpacej stanici v čase nákupu konkrétneho produktu. Rozdelenie čerpacích staníc na ktoré sa vzťahuje Pump price, je uvedené v prílohách č. 6 a 7 k tomuto dodatku a na stránke www.routex.com.

Zľavy na odbery nafty Diesel Normal, Benzín Natural 95 a AdBlue mimo Slovenskej republiky (vrátane DPH /100 litrov)

krajina	Kategória čs	Diesel (CZK/ l. vr. DPH)	Natural 95 (CZK/ l. vr. DPH)	AdBlue (CZK/ l. vr. DPH)
CZ Česká rep. (203)	EuroTruck	-	n/a	-
	OMV Power Route	0,50	0,50	-
	OMV Golden Route	0,40	0,40	-
	OMV Retail (vč. Avanti)	0,30	0,30	-
krajina	Kategória čs	Diesel (HUF/ l. vr. DPH)	Natural 95 (HUF/ l. vr. DPH)	AdBlue (HUF/ l. vr. DPH)
HU Maďarsko (348)	OMV Power Route	6	6	-
	OMV Golden Route	4	4	-
	OMV Retail (vč. Avanti)	2	2	-
krajina	Kategória čs	Diesel (EUR/100 l. vr.DPH)	Natural 95 (EUR/100 l. vr.DPH)	AdBlue (EUR/100 l. vr. DPH)
AT Rakúsko (40)	EuroTruck	-	n/a	-
	OMV Power Route	4,00	4,00	-
	OMV Golden Route	4,00	4,00	-
	OMV Retail	2,00	2,00	-

Kategorizácia čerpacích staníc na ktoré sa vzťahujú tieto zľavy, sú uvedené v prílohe č. 7 na stránke www.routex.com.

OMV Slovensko, s.r.o. je oprávnená jednostranne meniť kategorizáciu čerpacích staníc podľa prílohy č. 6 a 7 a o zmene bude informovať Zákazníka prostredníctvom elektronickej pošty na emailovú adresu uvedenú v bode 1 tohto dodatku. Odoslaním informácie o novej kategorizácii čerpacích staníc je táto zmena účinná voči Zákazníkovi, ak nie je v oznámení uvedené inak.

Ak čerpacia stanica, na ktorej Zákazník vykonal nákup produktov alebo služieb prostredníctvom OMV Card nie je uvedená v prílohách č. 6 alebo 7, aplikuje sa na túto čerpaciu stanicu, resp. na nákup produktov alebo služieb prostredníctvom OMV Card na nej stojanová cena Pump price, t. j. ceny za pohonné hmoty, platné a zverejnené na konkrétnej čerpacej stanici v čase nákupu konkrétneho produktu alebo služby, bez zľavy, ak nie je uvedené inak.

Čl. III Záverečné ustanovenia

Dodatok je platný dňom jeho uzatvorenia. Zmeny podľa čl. II tohto Dodatku nadobúdajú účinnosť dňom 15.3.2021

Dodatok č. 2 k Zmluve o vystavení platobnej karty OMV Card s funkciou ROUTEX



Prílohy, ktoré tvoria súčasť tohto dodatku:

1. Všeobecné obchodné a dodacie podmienky
2. Akceptácia OMV Card v zahraničí a servisné poplatky
3. Zoznam a cenník doplnkových služieb
4. Zoznam požadovaných kariet (OMV Card)
5. OMV Fleet Online Services- žiadosť o aktiváciu (ak je požadovaná)
6. Zoznam čerpacích staníc Golden Route, Power Route, Euro Truck a OMV Retail (vr. Avanti) na SR
7. Zoznam čerpacích staníc Golden Route, Power Route, Euro Truck a OMV Retail (vr. Avanti) mimo SR

Pečiatka
a podpis:

S.

Miesto,
dátum:

Zvolen 29.3.2021

Meno/Priezvisko tlačným písmom:

Ing. Anton Brčka, Mgr. Ján Štriko

Funkcia:

☐ Konateľ

☐ Splnomocnený zást

Bratislava dňa

9.4.2021

Einsteinova 25,
851 01 Bratislava
Zastúpená:
Martin Kritsch, prokurista
Ján Hrivňák, v. z. na základe plnej moci

OMV International Services GmbH

Trabrennstraße 6 – 8,
A-1020 Viedeň
Zastúpená:
Martin Kritsch v. z. na základe plnej moci
Ján Hrivňák, v. z. na základe plnej moci

Ostatné poznámky:

1. The first part of the document is a list of the names of the members of the committee who have been appointed to study the problem of the shortage of housing in the city of New York.